



# KURZANLEITUNG MX-3

## Inhalt

Gerätebeschreibung:	Seite 1	Einschalten:	Seite 2	Dampf:	Seite 3	Programmieren:	Seite 8
Gerät öffnen:	Seite 1	Produkt ausgeben:	Seite 2	Reinigen:	Seite 4-6		
Produkt auffüllen:	Seite 1	Einstellen:	Seite 3	Fehler beheben:	Seite 7		

## Was ist was?



1. Instantbehälter/ Bohnenbehälter
2. Bohnenbehälter
3. Handeinwurf für Kaffeemehl
4. Display
5. Info-Taste
6. Türschloss
7. Höhenverstellbarer Getränkeauslauf
8. Tresterbehälter
9. Tropfschale
10. Dampfschwert
11. Griffschutz
12. Produktwahlkosten
13. Shift-Taste
14. Kartenlesegerät
15. Instantbehälter

## Produkt auffüllen

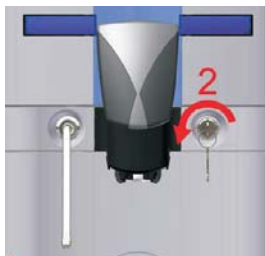


### Einzugs- und Quetschungsgefahr durch Mahlscheiben!

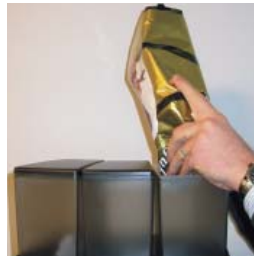
- Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter aus, wenn Sie die Produktbehälter auffüllen oder Einstellungen an der Mühle vornehmen.
- Halten Sie die Hände und andere Körperteile fern von den Mahlscheiben.

## Gerät öffnen

Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn, und öffnen Sie die Tür.



Füllen Sie nur soviel Kaffeebohnen und Instantpulver auf wie Sie täglich benötigen. Dann sind Ihre Produkte immer frisch.



# Einschalten

**1** Prüfen Sie, ob Tresterbehälter und Tropfschale im Gerät eingesetzt sind.

**2** Schließen Sie die Fronttür.

**4** Halten Sie die SHIFT-Taste gedrückt, und drücken Sie die INFO-Taste.

GERÄTE MIT SELBSTBEDIENUNG: Drücken Sie die SHIFT-Taste bei geöffneter Fronttür. Schließen Sie die Fronttür.



**6** Wenn die eingestellte Kesseltemperatur erreicht ist, leuchten die Tasten. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

**3** Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter ein. Der Hauptschalter befindet sich an der Unterseite des Gerätes.



**5** Wenn die Kesseltemperatur 50 °C erreicht, spült das Gerät die Brühgruppe. Das Display zeigt:

SELBSTSPUELUNG

# Produkt ausgeben



## VORSICHT!

**Verbrennungsgefahr durch heißen Dampf und heißes Wasser!**

Halten Sie die Hände und andere Körperteile fern von den Ausgabeeinheiten.

### PRODUKTAUSGABEN STARTEN UND STOPPEN

Um die Produktausgabe zu starten, drücken Sie die gewünschte Produkttaste.

Erneutes Drücken der gewählten Taste stoppt die Getränkeausgabe. Bei Ausgaben mit Milch unterbricht der erste Tastendruck die Milchausgabe, ein zweiter Tastendruck die Kaffeeausgabe.

Bei Geräten mit Selbstbedienung kann die Produktausgabe nicht gestoppt werden.

### KAFFEE – CAPPUCCINO – SCHOKO

1. Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.
2. Drücken Sie die gewünschte Produkttaste. Die Getränkeausgabe startet und stoppt automatisch, sobald die programmierte Menge erreicht ist. Das Display zeigt:



### PRODUKTE DER ZWEITEN PRODUKTEBENE PRODUKTAUSGABE MIT CHIPKARTE

Um Produkte der zweiten Produktebene zuzubereiten, drücken Sie die SHIFT-Taste. Drücken Sie dann die gewünschte Produkttaste.

Bei Bedienung mit Chipkarte platzieren Sie die Karte im Kartenlesegerät. Drücken Sie dann die gewünschte Produkttaste.

**i** Achten Sie darauf, dass das Kartenlesegerät nicht verschmutzt ist, sonst kann es sein, dass das Lesegerät nicht funktioniert.

### HEISSWASSER

1. Stellen Sie eine Tasse unter den Heißwasserauslauf.
2. Drücken Sie die Heißwassertaste.
3. Die Heißwasserausgabe startet und stoppt automatisch, sobald die programmierte Menge erreicht ist. Das Display zeigt:



### AUSGABEN MIT GEMAHLENEM KAFFEE

**i** Die Funktion ist für Geräte mit Selbstbedienung gesperrt.

Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.

1. Öffnen Sie den Handeinwurf für Kaffeemehl. Das Display zeigt:



2. Füllen Sie Kaffeemehl in das Kaffeemehlfach.
3. Schließen Sie den Handeinwurf für Kaffeemehl.
4. Drücken Sie die gewünschte Produkttaste.
5. Die Getränkeausgabe startet und stoppt automatisch, sobald die programmierte Menge erreicht ist. Das Display zeigt:



**i** Wenn Sie den Handeinwurf für Kaffeemehl nicht schließen, oder wenn Sie keine Produktwahl taste drücken, bricht das Gerät diese Funktion nach 20 Sekunden ab. Das Gerät führt eine Referenzfahrt der Brühgruppe durch. Das Display zeigt:



### EXTRA-MILCHSCHAU

**i** Die Funktion ist bei Geräten mit Selbstbedienung gesperrt und auch nur bei Geräten mit Dampfkessel möglich.

1. Stellen Sie eine Tasse unter den Cappuccinatore.
2. Halten Sie die Taste eines Produktes gedrückt, in dem Milch enthalten ist (z. B. Cappuccino). Nach etwa 2 Sekunden startet die Milchschaumausgabe.
3. Um die Milchschaumausgabe zu beenden, lassen Sie die Taste los.

# Dampf

**i** Geräte mit Selbstbedienung haben kein Dampfschwert. Die Dampfausgabe ist daher nicht möglich.

**1** Drücken Sie die Dampftaste, um die Dampfdüse zu reinigen. Tauchen Sie dann das Dampfschwert in das Getränk.



**2** **⚠ VORSICHT!** Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen. Fassen Sie das Dampfschwert immer am Griffschutz an.



**3** Drücken Sie die Dampftaste, um die Dampfausgabe zu stoppen. Nehmen Sie dann das Dampfschwert aus dem Getränk.



**4** Drücken Sie nach Gebrauch des Dampfschwertes die Dampftaste, um die Dampfdüse zu reinigen.



**5** Wischen Sie das Dampfschwert mit einem weichen Tuch ab.



**6** Lassen Sie das Dampfschwert NIEMALS in Flüssigkeiten stehen.



# Einstellen

**MILCHSCHAUM**

**1** Der Cappuccinatore ist mit einem Schaumregulierungssystem ausgestattet, das die Luftmenge für die Milchschaumerzeugung steuert. Öffnen Sie die Fronttür, und entfernen Sie die Metallabdeckung der Luftregulierung, die sich auf der linken Seite des Gerätes befindet.



**2** Drehen Sie die Ringmutter im Uhrzeigersinn, um einen dichteren Schaum (mit kleinen Bläschen), bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um einen leichteren Schaum (mit großen Bläschen) zu erhalten.



**MILCHTEMPERATUR**

Der Milchtemperaturregler befindet sich am Milchschlauch des Cappuccinatore. Drehen Sie die Ringmutter im Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu erhöhen, bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.



**MÜHLE**

**Einzugs- und Quetschungsgefahr durch Mahlscheiben!**

- ♦ Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter aus, wenn Sie die Produktbehälter auffüllen oder Einstellungen an der Mühle vornehmen.
- ♦ Halten Sie die Hände und andere Körperteile fern von den Mahlscheiben.

**VORSICHT!**

**1** Drehen Sie die Schraube auf der Oberseite des Gerätes gegen den Uhrzeigersinn, und entfernen Sie den Bohnenbehälter.



**2** Einstellhebel nach rechts: grobe Mahlung. Einstellhebel nach links: feine Mahlung.



**3** Setzen Sie den Bohnenbehälter wieder ein, und drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn fest.



**i** Die neue Einstellung kommt erst beim dritten Brühdurchgang zum Tragen.

# Automatisches Reinigungsprogramm – Brühgruppe, Mixer, Cappuccinatore

Reinigen Sie das Gerät und die Zubehöerteile am Ende eines jeden Arbeitstages und immer, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzt haben.

<p><b>1</b> Halten Sie die SHIFT-Taste fünf Sekunden lang gedrückt.</p>  <p>GRUPPENREINIGUNG SHIFT-TASTE DRUECKEN GRUPPENREINIGUNG <input type="checkbox"/> MIXERREINIGUNG <input type="checkbox"/> CAPPU.REINIGUNG <input type="checkbox"/></p>	<p><b>2</b> STANDARD: Drücken Sie die SHIFT-Taste, um die Reinigung zu starten.</p>  <p>GRUPPENREINIGUNG PANEL OEFFNEN KOMPONENTE REINIGEN</p>	<p>SELBSTBEDIENUNG: Geben Sie erst Ihr Passwort ein. Drücken Sie dann die SHIFT-Taste, um die Reinigung zu starten.</p> <p>PASSWORT -----</p>	<p><b>3</b> Öffnen Sie die Fronttür.</p>  <p>GRUPPENREINIGUNG REINIGEN &amp; PANEL SCHLIESSEN</p>
<p><b>4</b> Entfernen Sie Kaffeereste aus der Brühgruppe.</p>  <p>GRUPPENREINIGUNG REINIGEN &amp; PANEL SCHLIESSEN</p>	<p><b>5</b> Reinigen Sie den oberen Kolben mit einem Tuch. Schließen Sie die Fronttür.</p>  <p>GRUPPENREINIGUNG REINIGEN &amp; PANEL SCHLIESSEN</p>	<p><b>6</b> STANDARD: Vierteln Sie die Reinigungstablette, und legen Sie sie in den Handeinwurf ein.</p>  <p>GRUPPENREINIGUNG  REIN. TABS EINWERFEN</p>	<p>SELBSTBEDIENUNG: Öffnen Sie die Fronttür. Vierteln Sie die Reinigungstablette, legen Sie sie in den Brühräum ein. Schließen Sie die Fronttür.</p>  <p>GRUPPENREINIGUNG  REIN. TABS EINWERFEN</p>
<p><b>7</b> Der Reinigungszyklus startet. Warten Sie das Reinigungs-ende ab.</p>  <p>GRUPPENREINIGUNG  ENDE IN XX SEK.</p>	<p><b>8</b> Drücken Sie die SHIFT-Taste, um die Mixerreinigung zu starten.</p>  <p>MIXERREINIGUNG SHIFT-TASTE DRUECKEN GRUPPENREINIGUNG <input checked="" type="checkbox"/> MIXERREINIGUNG <input type="checkbox"/> CAPPU.REINIGUNG <input type="checkbox"/></p>	<p><b>9</b> Der Reinigungszyklus startet. Warten Sie das Reinigungs-ende ab.</p>  <p>MIXERREINIGUNG  ENDE IN XX SEK.</p>	<p><b>10</b> Drücken Sie die SHIFT-Taste, um die Cappuccinatore-Reinigung zu starten.</p>  <p>CAPPU.REINIGUNG SHIFT-TASTE DRUECKEN GRUPPENREINIGUNG <input checked="" type="checkbox"/> MIXERREINIGUNG <input checked="" type="checkbox"/> CAPPU.REINIGUNG <input type="checkbox"/></p>
<p><b>11</b> Nehmen Sie den Milchansaug-schlauch aus der Milch.</p>  <p>CAPPU.REINIGUNG REINIGER FUER CAPPUCCINATORE SHIFT-TASTE DRUECKEN</p>	<p><b>12</b> Lösen Sie 2 Verschlusskappen Milch- und Sahnereiniger in 400 ml kaltem Wasser.</p>  <p>CAPPU.REINIGUNG REINIGER FUER CAPPUCCINATORE SHIFT-TASTE DRUECKEN</p>	<p><b>13</b> Tauchen Sie den Milchansaug-schlauch in die Reinigungs-lösung.</p>  <p>CAPPU.REINIGUNG REINIGER FUER CAPPUCCINATORE SHIFT-TASTE DRUECKEN</p>	<p><b>14</b> Drücken Sie die SHIFT-Taste, um die Reinigung zu starten.</p>  <p>CAPPU.REINIGUNG  ENDE IN XX SEK.</p>


**15** Nach der Reinigung zeigt das Display:

**CAPPU.REINIGUNG  
WIEDER REINIGUNG  
NUR MIT WASSER  
SHIFT-TASTE DRUECKEN**

Tauchen Sie den Milchsaug-  
schlauch in einen Behälter mit  
500 ml kaltem Wasser.

**16** Drücken Sie die SHIFT-Taste,  
um die Cappuccinatore-  
Reinigung nur mit Wasser zu  
starten. Nach Ende dieser  
Reinigung zeigt das Display:

**BITTE WAEHLEN**



**TRESTER LEEREN**  
(nur bei Geräten ohne Festwasseran-  
schluss)

**17** Schieben Sie den Getränke-  
auslauf nach oben.



**BITTE WAEHLEN**



**TRESTER LEEREN**

**18** Ziehen Sie den Tresterbehälter  
heraus, und leeren Sie ihn.



**BITTE WAEHLEN**



**TRESTER LEEREN**

**19** Entfernen Sie die Tropfschale,  
und leeren Sie sie.



**BITTE WAEHLEN**



**TRESTER LEEREN**

**20** Warten Sie mindestens 5 Se-  
kunden. Das Display zeigt:

**AUS  
TRESTER FEHLT**

**21** Setzen Sie die Tropfschale in  
das Gerät ein.



**AUS  
TRESTER FEHLT**

**22** Setzen Sie den Tresterbehälter  
in das Gerät ein.



**AUS  
TRESTER FEHLT**

## Manuelle Reinigung – Mixer

**1** Öffnen Sie die Fronttür.



**2** Ziehen Sie den Ausgabe-  
schlauch vom Mixer.



**3** Drehen Sie den Flansch gegen  
den Uhrzeigersinn.



**4** Bauen Sie den Mixer aus.



**5** Reinigen Sie den Mixer gründ-  
lich unter laufendem Wasser.



**6** Befestigen Sie den Mixer  
wieder.



**7** Befestigen Sie den Ausgabe-  
schlauch.



# Manuelle Reinigung – Cappuccinatore, Kaffeeauslauf

## Benötigte Reinigungsmittel: handelsübliches Geschirrspülmittel

- ✦ Reinigen Sie den Cappuccinatore nur manuell, wenn der Cappuccinatore bei der automatischen Reinigung nicht richtig sauber geworden ist und dadurch nicht funktioniert.
- ✦ Reinigen Sie den Cappuccinatore nicht im Geschirrspüler! Die Kunststoffteile können dabei beschädigt werden.

**1** Nehmen Sie den Kaffeeauslauf aus der Halterung.



**2** Bauen Sie den Cappuccinatore aus dem Kaffeeauslauf aus. Entfernen Sie Silikonschlauch No. 3 und No. 4.



**3** Bauen Sie den Cappuccinatore auseinander. Reinigen Sie Einzelteile gründlich. Entfernen Sie Milchreste aus den Löchern. Prüfen Sie die Dichtungen.



**4** Bauen Sie den Kaffeeauslauf auseinander. Reinigen Sie Einzelteile. Entfernen Sie Kaffeereste aus den Löchern.



# Manuelle Reinigung – Zubehör

**TROPFSCHALE UND TRESTERBEHÄLTER**

Reinigen Sie Tropfschale und Tresterbehälter täglich unter laufendem Wasser.



**BOHNENBEHÄLTER**

**1** Drehen Sie die Schraube an der Geräteoberseite gegen den Uhrzeigersinn, und nehmen Sie den Bohnenbehälter heraus.



**2** Reinigen Sie den Bohnenbehälter einmal pro Woche mit einem Tuch und herkömmlichen Reinigungsmittel.



**INSTANTBEHÄLTER**

**1** Drehen Sie die Schraube an der Geräteoberseite gegen den Uhrzeigersinn, und nehmen Sie den Instantbehälter heraus.



**2** Reinigen Sie den Instantbehälter einmal pro Woche mit einem Tuch und herkömmlichen Reinigungsmittel



# Empfohlene Reinigungsmittel

REINIGUNGSTABLETTEN  
100 Tabletten à 2 g  
Bestellnummer: 5007



MILCH- UND SAHNEREINIGER  
1 Liter  
Bestellnummer: 5010



# Fehler beheben

## Tür

**AUS**  
**PANEL GEOEFFNET**

Beschreibung: Alle Funktionen sind gesperrt.

Ursache: Fronttür ist offen.

Lösung: Schließen Sie die Fronttür. Schalten Sie das Gerät ein.

## TRESTERBEHÄLTER VOLL

**BITTE WAEHLEN**  
**TRESTER VOLL**

Beschreibung Das Gerät gibt keine Kaffeegetränke aus.

Ursache: Der Tresterbehälter ist voll. Die Anzahl der eingestellten Kaffeesatzausgaben ist erreicht.

Lösung: 1. Schieben Sie den Getränkeauslauf nach oben.



2. Ziehen Sie den Tresterbehälter heraus, und leeren Sie ihn.



Nach 10 Sekunden zeigt das Display:

**TRESTER EINSETZEN**  
**TRESTER FEHLT**

3. Setzen Sie den Tresterbehälter in das Gerät ein.

## KEIN KAFFEE

**BITTE WAEHLEN**  
**KAFFEEETRICH. LEER**

Beschreibung: Das Gerät gibt keine Kaffeegetränke aus.

Ursache: Es sind keine Kaffeebohnen im Bohnenbehälter und im Brühraum.

Lösung: Füllen Sie den Bohnenbehälter auf.



## TROPFSCHALE FEHLT

**AUS**  
**TROPFSCHALE FEHLT**

Beschreibung: Produktausgaben sind gesperrt.

Ursache: Die Tropfschale ist nicht oder falsch eingesetzt. Der Mikroschalter hat keinen Kontakt.

Lösung: Setzen Sie die Tropfschale in das Gerät ein.



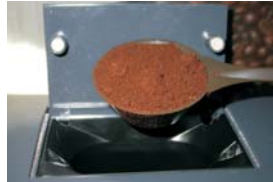
## KEIN KAFFEEMEHL

**BITTE WAEHLEN**  
**KEIN MEHL**

Beschreibung: Das Gerät gibt keine mit gemahltem Kaffee zubereiteten Getränke aus.

Ursache: Es ist kein gemahlener Kaffee im Handeinwurf und im Brühraum.

Lösung: Füllen Sie gemahlene Kaffeebohnen in den Handeinwurf. Drücken Sie erneut die gewünschte Produkttaste.



## INFOTASTE

Hilfe nicht nur bei der Fehlerbehebung bietet die INFO-Taste. Ein Drücken der INFO-Taste liefert weitere Informationen. Beispiele:

**PANEL SCHLIESSEN**  
**PANEL GEOEFFNET**

**TRESTER LEEREN**  
**10 SEK. WARTEN**  
**TRESTER VOLL**

**BOHNEN AUFFUELLEN**  
**KAFFEEETRICH. LEER**

## TROPFSCHALE VOLL (NUR BEI GERÄTEN OHNE WASSERABFLUSS)

**AUS**  
**TROPFSCHALE VOLL**

Beschreibung: Produktausgaben sind gesperrt.

Ursache: Die Tropfschale ist voll. Die Flüssigkeit hat die Füllstandssonde erreicht.

Lösung: 1. Ziehen Sie die Tropfschale heraus, und leeren Sie sie.



2. Setzen Sie die Tropfschale wieder in das Gerät ein.



# Programmieren

## ZUGANG PER PASSWORT

Zu den Programm-Menüs gelangen Sie mit einem Passwort. Das Passwort besteht aus 5 Ziffern. Je nach Berechtigungsebene gibt es verschiedene Passwörter. Mit dem Chef-Passwort haben Sie vollen Zugriff auf alle Programm-Menüs. Mit dem Kellnerpasswort haben Sie eingeschränkte Nutzungsmöglichkeiten.

Chef: 2 2 2 2 2

Kellner: 6 1 1 1 1

Gehen Sie wie folgt vor:

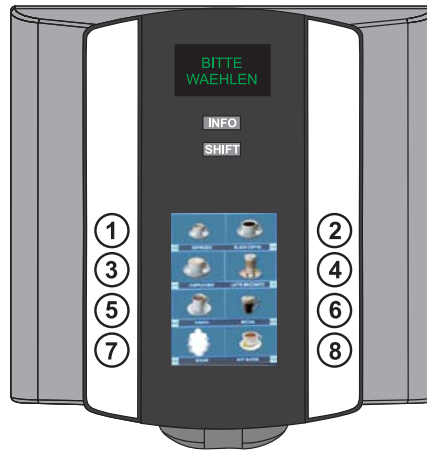
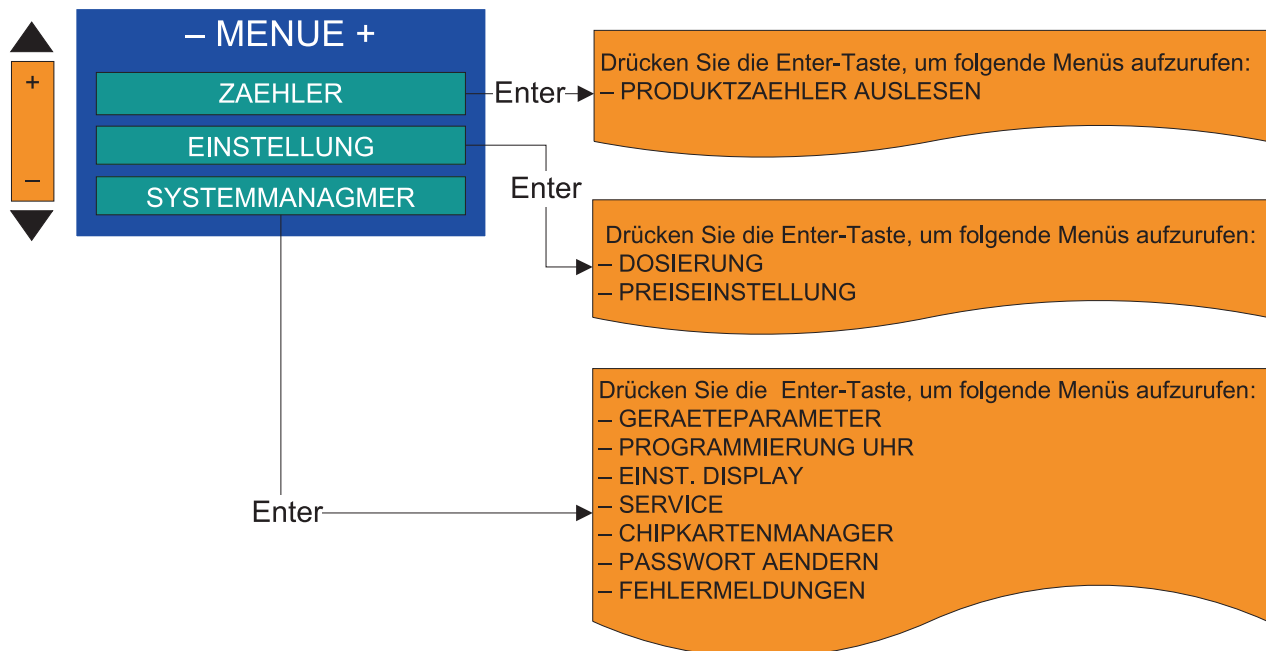
- Schalten Sie das Gerät aus.
- Halten Sie die SHIFT-Taste fünf Sekunden lang gedrückt. Das Display zeigt:



- Geben Sie das Passwort mit Hilfe des Bedienfeldes ein (Ziffernbelegung siehe Abbildung).

Das Display zeigt das erste Hauptmenü.

Die Menü-Struktur sieht wie folgt aus:



Im Programmiermodus haben die Tasten folgende Funktionen:

Taste	Funktion
1	editieren
2	Leerzeichen
3	löschen
4	Scroll
5	-
6	+
7	enter
8	esc.

## ZUGANG PER CHIPKARTE (OPTIONAL)

- Schalten Sie das Gerät aus. Die weiße LED vom Kartenlesegerät leuchtet.
- Legen Sie die Kellner- oder Chef-Chipkarte in das Kartenlesegerät ein. Die weiße LED erlischt.



Achten Sie darauf, dass das Kartenlesegerät nicht verschmutzt ist, sonst kann es sein, dass das Lesegerät nicht funktioniert.

- Halten Sie die SHIFT-Taste fünf Sekunden lang gedrückt. Das Display zeigt das Hauptmenü wie oben beschrieben.

